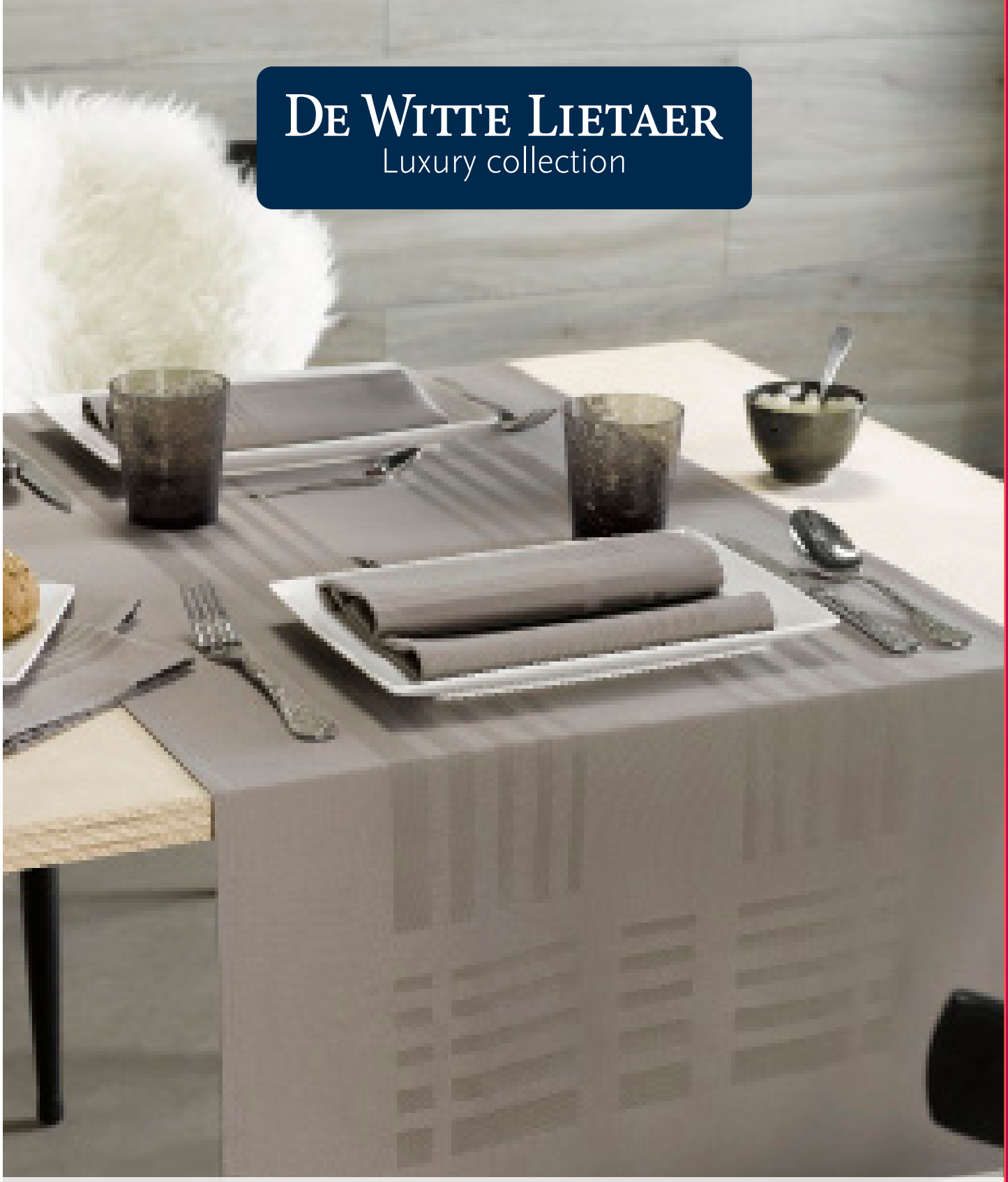


De Witte Lietaer
Luxury collection

Deauville-R

TAFELLINNEN • LINGE DE TABLE • TABLE LINEN

RETAILCOLLECTIE • COLLECTION GRAND PUBLIC • RETAIL COLLECTION

DEAUVILLE | TAFELLINNEN • LINGE DE TABLE • TABLE LINEN
RETAILCOLLECTIE • COLLECTION GRAND PUBLIC • RETAIL COLLECTION

Deauville-R

KWALITEIT - QUALITÉ - QUALITY: RIALTO

GEWICHT - POIDS - WEIGHT: 206 gsm

SAMENSTELLING - COMPOSITION - COMPOSITION
100% damast katoen - coton damassé - cotton damask

KLEURENPALET - PALETTE COULEURS - COLOUR RANGE
4 kleuren - 4 couleurs - 4 colours

WASINSTRUCTIES - CONSEILS DE LAVAGE - WASH & CARE INSTRUCTIONS

OEKO TEX®
STANDARD 100 1604019 Centexbel
www.oeko-tex.com



TAFELKLEED & SERVET • NAPPE & SERVIETTE • TABLE-CLOTH & NAPKIN, COLOUR: LUNA ROCK & ELEPHANT SKIN

GARENSOORT - TYPE DE FIL - YARN TYPE
enkeldraads in ketting & inslag
fil simple en chaîne & trame
single yarn in warp & weft

KATOEN - COTON - COTTON
gekamd katoen
coton peigné
combed cotton

AFWERKING CONFECTIE - FINITION CONFECTION - MAKE-UP
4 zomen
4 ourlets
4 straight hems

afgepast
dessin encadré
square bordered

schilderszoom
coin capuchon
mitred corner

PERSONALISATIE - PERSONNALISATION - CUSTOMIZATION
personalisatie mogelijk: logo van de klant
personnalisation possible : logo du client
possibility to order with inwoven logo

VEREDELING - ENNOBLISSEMENT - FINISH
gemerceriseerd
mercerisé
mercerized

VERFPROCES - TEINTURE - DYEING PROCESS
reactieve kleurstof
colorant réactif
reactive dye

stukverf
teint pièce
piece dyed

BINDING - ARMURE - WEAVE
satijn
satin
satin weave

jacquard
jacquard
jacquard

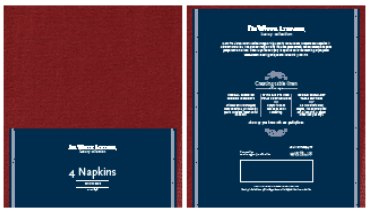
Verpakking • Emballage • Packaging



Mock-up verpakking tafelkleed voor- en achterzijde
Emballage nappe recto et verso
Mock-up packaging tablecloth frontside and backside

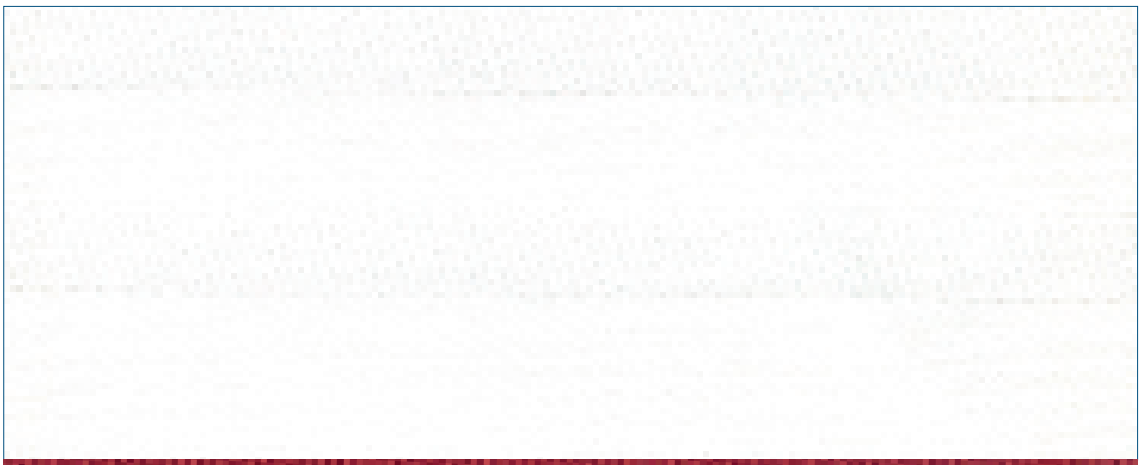


Mock-up verpakking tafelloper voor- en achterzijde
Emballage chemin de table recto et verso
Mock-up packaging runner frontside and backside

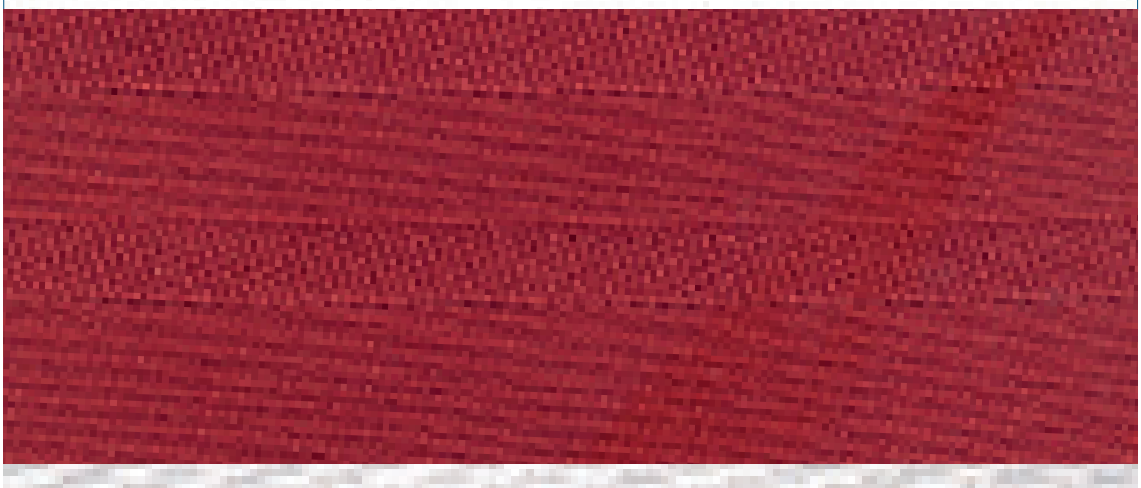


Mock-up verpakking servietten voor- en achterzijde
Emballage serviettes recto et verso
Mock-up packaging napkins frontside and backside

White



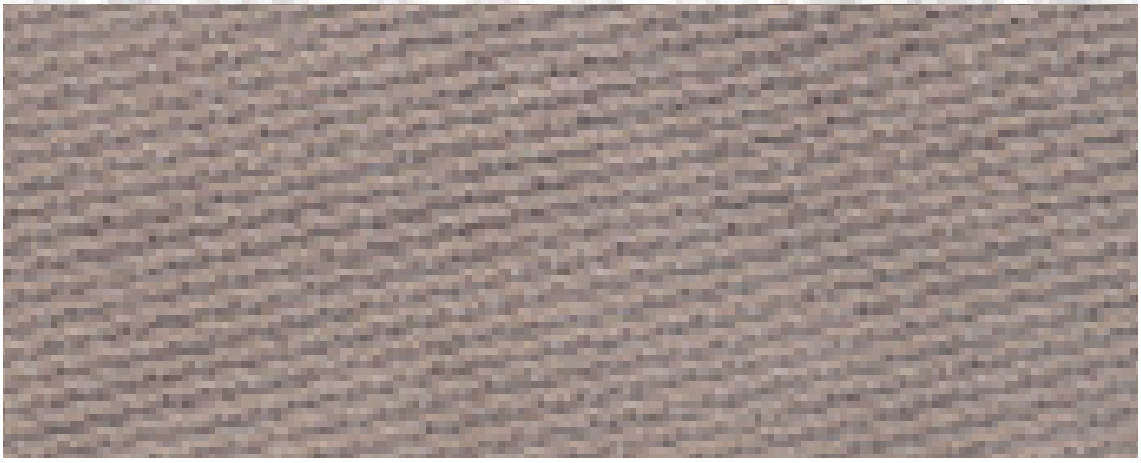
Burgundy



Luna Rock



Elephant skin



Productvoordelen • Avantages du produit • Product benefits

1. Dit tafellinnen is voorzien van **MERCERISATIE**, waardoor:
- de vezels voller en dikker worden
- de kleuren van het linnen behouden blijven ook na intensief gebruik
- het linnen een licht glanzende schijn heeft
- het linnen vormvast is.

Grâce au **MERCERISAGE** de nos tissus en linge de table , nous obtenons :
- des fibres plus denses et plus épaisses
- une meilleure tenue des couleurs dans le temps, même après un usage intensif
- un tissu avec un aspect plus brillant et soyeux
- un tissu avec un rétrécissement minimum.

Our table linen is mercerized. **MERCERIZED** textiles:
- have a higher tensile strength
- show increased colour fastness, even after intensive use
- show a silkier look and increased luster
- show less shrinkage
- show an improved dimensional stability.

2. De eigenschappen van dit tafellinnen uitgevoerd in satijnbinding zijn:
- glad en **GLANZEND** aan de rechterkant
- **ZACHT** en vloeiend vallen van de stof.

L'armure satin donne un aspect plus **BRILLANT** et un tissu **LISSE**.

Dobby satin weave structures add a **SMOOTH** and **SHINY** aspect.

3. Ons tafellinnen heeft een **OPTIMAAL GEWICHT** (206 tot 225 g/m²) en is een ideaal product voor restaurants:
- duurzaam linnen
- behoudt goed zijn vorm
- gemakkelijk in gebruik en onderhoud (geschikt voor industrieel onderhoud en scoort goed bij de verwerking).

Notre linge de table a un **POIDS OPTIMAL** (entre 206 et 225 g/m²). C'est un produit idéal pour les restaurants :
- linge durable et résistant
- conserve sa forme
- utilisation et entretien faciles (adapté à l'entretien industriel ; le traitement lors des diverses manipulations est aisé).

Our table-linen has an **OPTIMAL WEIGHT** (206 up to 225 gsm) guaranteeing hotels and restaurants an ideal product:
- durable
- dimensional stability after washing
- easy care and extreme positive laundry performance.

4. Wij weven en confectioneren ons tafellinnen in **ONZE EIGEN PRODUCTIESITE**. Deze fabriek wordt geleid door ons eigen managementteam wat impliceert dat de volledige productie volgens onze hoge kwaliteitsstandaarden gebeurt. Vermits het onze eigen fabriek is, kunnen we ook flexibele oplossingen voorstellen voor de productie van gepersonaliseerd tafellinnen, alsook van kleine series.

Nous confectionnons le linge de table sur **NOTRE SITE DE PRODUCTION**. Cette usine turque est supervisée par notre équipe de managers située en Belgique. Nous contrôlons ainsi notre know-how et garantissons les normes de qualité renommées de De Witte Lietaer. Grâce à notre propre unité de production nous pouvons proposer des solutions flexibles permettant la personnalisation du linge de table , ainsi que la production de petites séries.

Our table linen is manufactured in our **OWN PRODUCTION FACILITY**, operated by Belgian engineering and management, guaranteeing the highest quality standards. We provide flexible solutions for personalized table linen and are able to cope with small production batches.

5. Ons tafellinnen vervaardigd uit **GEKAMD KATOEN** is:
- fijner
- sterker door de langere vezels
- glanzender.

Notre linge de table est en **COTON PEIGNÉ** ce qui le rend :
- plus fin
- plus résistant grâce à la longueur des fibres
- plus brillant.

Our table linen, made of **COMBED COTTON** is:
- more refined
- stronger: using long stapled fibres
- more shiny.

6. **DAMAST** is een binding geweven op onze jacquard weefgetouwen die het weefsel een ultra mooie glans geeft. Damast wordt gebruikt voor tafellinnen van hoge kwaliteit, met een scherpere definiëring van het ontwerp en geeft een 'rijkere look'.

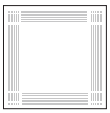
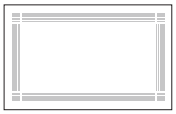
LE DAMASSÉ est une technique de tissage Jacquard. Grâce à ce procédé, nous avons un bel aspect brillant. Le Damassé est habituellement utilisé pour les nappes avec une qualité haut de gamme ayant une définition supérieure et un look plus «chic».

DAMASKS is a jacquard weave, providing a nice brilliant aspect. Damask is usually used for high quality table-cloths having a higher definition and a more "expensive" look.



LOPER • CHEMIN DE TABLE • RUNNER:
COLOUR: LUNA ROCK

Productgamma • Gamme de produits • Product range

AFGEWERKTE PRODUCTEN • PRODUITS FINIS COLLECTION • READY MADE PRODUCTS			
ASSORTIMENT • ASSORTIMENT • ASSORTMENT	TEKENING • DESSIN • DESIGN	MAAT IN CM • DIMENSIONS EN CM • MEASUREMENTS IN CM	VERPAKKINGSAANTAL • CONDITIONNEMENT • TRADE UNIT PACKAGING
Servet - Serviette - Napkin		51 x 51	4 stuks - 4 pièces - 4 pieces
Tafelloper - Chemin de table - Runner		60 x 160	1 stuk - 1 pièce - 1 piece
Tafelkleed - Nappe - Table-cloth		160 x 260	1 stuk - 1 pièce - 1 piece
Tafelkleed - Nappe - Table-cloth		160 x 310	1 stuk - 1 pièce - 1 piece
Tafelkleed - Nappe - Table-cloth		160 x 350	1 stuk - 1 pièce - 1 piece



Productgamma • Gamme de produits • Product range

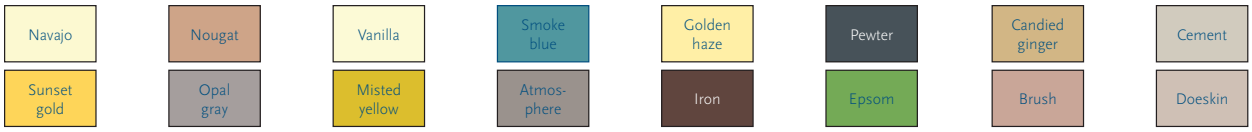
1. MINIMUM ORDERHOEVEELHEDEN • MINIMA DE COMMANDES • MINIMUM ORDER QUANTITY (MOQ)

- Wij houden **PERMANENT METERWAAR IN STOCK** van deze stof met als voordeel dat alle producten onmiddellijk in diverse maten kunnen geconfectioneerd worden: servetten, tafellopers, (vierkante en rechthoekige) tafelkleden.
- Nous gardons **UN STOCK PERMANENT DE CES METRAGES** de sorte que tous les produits soient immédiatement réalisables dans plusieurs tailles : serviettes, chemins de table, napperons et nappes.
- These fabrics (yardage) are always kept in stock, allowing to make up all types of special sized table linen items (napkins, runners, table tops and table-cloths) within short notice.

- In **DE TABEL** zijn de **MINIMUM ORDERHOEVEELHEDEN** voor 'niet-standaard of niet-collectieartikelen' aangegeven dwz. het weven van andere kleuren (andere dan de standaard kleuren) of met logo's (personalisaties). Voor de standaard collectiestoffen zijn geen confectie minima voor gepersonaliseerde lengtematen. Het gaat over de maten voor het wassen.
- Dans **LE TABLEAU**, **LES MINIMA DE COMMANDES** sont indiqués pour les articles 'non-standards ou hors collection', cela correspond à un tissage dans d'autres couleurs (hors les couleurs standards) ou avec un logo (personnalisé). Il n'est pas exigé de minimum à confectionner pour notre gamme dans d'autres longueurs, dans les laizes existantes. Il s'agit de dimensions avant lavage.
- Custom made table linen, such as 'non-standard colours', inwoven logos and personalized widths imply **MINIMUM ORDER QUANTITIES** (moq). These are indicated in the **TABLE** below. Ordering from our stock range of ready-made items and piece goods, and tailoring of special lengths, do not imply any minimum order quantity. Sizes indicated, are always sizes before washing.

Standaard maten - Weefbreedtes • Les tailles standards - Laizes • Standard sizes - Weaving widths											
* servet, serviette, napkin	51 x 51 cm *	56 x 56 cm *	95 cm	115 cm	137 cm	160 cm	183 cm	206 cm	228 cm	240 cm	290 cm
Minimum orderhoeveelheden - Weefbreedtes • Commande minimale • Minimum order quantity											
Standaardkleuren Couleurs standard Standard colours	375 pc	375 pc	150 m	150 m	75 m	75 m	75 m	75 m	75 m	50 m	75 m
Gepersonaliseerde kleuren Couleurs personnalisées Custom colours	3500 pc	2800 pc	500 m	500 m	750 m	650 m	600 m	500 m	500m	500 m	500 m

2. Standaard kleuren • Couleurs standard • Standard colours



3. LEVERINGSTERMIJN • DÉLAI DE LIVRAISON • LEAD TIMES

- Onze algemene leveringstermijn voor gepersonaliseerde producties: 8 à 12 weken, geldig van zodra wij uw goedkeuring op kleuren en/of logo's ontvangen hebben.
- Délai de livraison pour des productions personnalisées : 8 à 12 semaines à partir de validation des couleurs et des logos.
- Lead times for special productions can vary between 8 and 12 weeks after approval of our design- and/or colour proposals.

4. KOSTEN ONTWERP • COÛTS DESSIN • COSTS FOR ARTWORK

- Er is een standaardkost voor de opmaak van uw logo.
- Nous appliquons un forfait pour la mise en forme de votre logo.
- There is a standard cost for preparation of the weaving card for your inwoven logo.

DE WITTE LIETAER INTERNATIONAL TEXTILES
Julien Cagniestraat 24 | B-8930 Lauwe | T + 32 (0) 56 43 02 11 | info@dwl.be | www.dwl.be

Ontwerp & lay-out: © De Witte Lietaer. Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze opmaak mag gereproduceerd worden zonder de toestemming van De Witte Lietaer.
De kleuren weergegeven zijn pantone textiel kleuren die de echte kleur zo dicht mogelijk benaderen. Er kan een kleurverschil zijn doordat ze bekeken worden op scherm of gedrukt zijn.
Design & lay-out: © De Witte Lietaer. All rights reserved. No part of our designs may be reproduced without the prior permission of De Witte Lietaer.
The colours presented are pantone textile colours which match the real colours as close as possible however colours may vary due to the fact that they are printed or viewed on screen.
Contenu & mise en page: © De Witte Lietaer. Tous droits réservés. Aucune partie ne peut être reproduite sans l'autorisation de De Witte Lietaer Les couleurs représentées sont des pantone textiles qui s'approchent autant que possible des colouris réels ; néanmoins les teintes peuvent varier du fait qu'elles sont imprimées ou visualisées sur écran.

DWL_Deauville_16V2_ 200816